

LA BANQUE PROVINCIALE

DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé \$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve \$ 5,500,000.00
Actif total (au 30 nov. 1925) \$45,219,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR H. LAPORTE
Vice-Président et Directeur-Général
TANCREDE BIENVENU

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

132 Succursales dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince Édouard.

Succursale d'Edmundston
— J.-A. BACON, Gérant

PATINOIRE BACHELOR

Nulle!

La Partie du 7 janvier reprise
DIMANCHE LE 16 JANVIER
La joute commencera à 2.30

Bachelors vs Tigers

La Rencontre sera formidable — Qui l'emportera?
ALLONS-Y EN FOULE!

ESCOMPTE

SUR TOUTE NOTRE MARCHANDISE

du 14 au 22 Janv.

20% d'escompte sur les HABITS
COMPLETS valant \$22.50 pour\$17.50
Economisez \$5.00 sur l'achat d'un habit

20% sur les PARDESSUS
PARDESSUS valant \$32.50 pour\$26.50
PARDESSUS valant \$24.50 pour\$19.50
PARDESSUS valant \$17.00 pour\$14.00
Pardeessus pour garçons valant \$7.50 pour\$5.50

15% sur tous les SWEATERS
15% sur CHEMISES — CRAVATES — BAS
Escompte Spécial sur toutes les ROBES

PROFITEZ DE CET AUBAINE!

SAM FUHRER

Rue Canada, Edmundston N. B.

77 ENFANTS.....

Suite de la première page heures, le gros bourdon de l'église Notre-Dame a tinté le glas des morts.

Après le service, l'inhumation au lieu à la Côte-des-Neiges. La Cie de taxi Diamond avait mis une de ses voitures à la disposition de chacune des familles dont les enfants étaient enterrés.

Durant toute la nuit de lundi des foules énormes ont défilé devant les petits cercueils exposés dans l'église et le matin, dès les premières heures, les fidèles se pressaient pour avoir accès à l'intérieur du temple.

Une autre cérémonie a eu lieu mardi après-midi pour les enfants morts avant d'avoir fait leur première communion.

M. E. QUESNEL

de la maison Boulter-Redmond Ltd., sera à Edmundston le 13 courant et exposera un assortiment des plus jolis manteaux de fourrures au magasin de M. M. Abbis.

Les personnes désirant examiner ces manteaux pourront le faire facilement en se rendant chez M. Abbis.

FATHER JOHN'S MEDICINE
DONNE DE L'ENERGIE POUR RESISTER AUX RHUMES

NOTES LOCALES

—M. Philippe Leblanc et Mlle Blanche Poirier de Montréal en visite chez M. Henri Hubert, sont maintenant retournés dans leur famille.

—M. Charles Chasson quitte cette ville dimanche soir pour aller demeurer à Arvida.

—M. Livain Babineau est de retour d'un voyage à Québec par affaires.

—M. Francis St-Pierre est actuellement en promenade dans sa famille.

—M. Lévi Gagnon, garde-chasse en chef de la province, était en ville à la fin de la semaine dernière.

—Mlles Lillian Daigle, Raymond Sormany, Berthe Albert et Annette Albert et autres jeunes filles sont retournées au pays après avoir passé quelques jours de vacances dans leur famille.

—M. Maurice et Joseph Bernier, Sheaker Abbas, Gérard Boucher, Paul et Gérard Michaud et quelques autres sont retournés au collège au commencement de la semaine.

—M. Michel Abbis est actuellement en promenade à Windsor, Ont.

—M. Léon Dionne de l'Ouest canadien était de passage en ville chez des parents au commencement de la semaine.

—Mme J. M. Sirois est actuellement en visite à Québec chez sa fille Mme Gaston D'Auteuil.

—M. J. N. Thibault avait la visite récemment de sa sœur religieuse au couvent de Shédiac M. et Mme Alphonse Thibault de Rivière du Loup étaient également les hôtes de M. Jos Thibault au commencement de la semaine. Tous trois doivent se rendre à New-Bedford pour visiter Mme Martin.

—M. O. J. Cormier avait ces jours derniers la visite de sa sœur religieuse à Shédiac.

—La partie de cartes qui eut lieu le 6 courant a rapporté la jolie somme de \$350. Nos félicitations aux dames organisatrices.

—Les statistiques de la paroisse telles qu'annoncées par monsieur le curé, pour l'année 1925, sont les suivantes: 220 baptêmes, 63 sépultures et 35 mariages.

—M. Geo. Hébert, acquier à Chicoutimi, était en visite récemment chez sa mère Mme Félix Hébert.

—M. Jos Morency est actuellement en ville, par affaires.

—MM. Gaston Lemieux et Antonin Chassé étaient de passage en ville cette semaine.

BAPTEMES

—Est née à M. et Mme Lévi O'Clair le 4 janvier, une fille baptisée sous les noms de Marie, Thérèse, Claudia. Parrain et marraine M. Joseph A. Charest et Mlle Caroline Plourde.

—A M. et Mme Emile Dumont le 5, un fils baptisé sous les noms de Joseph Antonio Lucien. Parrain et marraine, M. Antonio et Mlle Léanne Dumont, oncle et tante de l'enfant.

—A M. et Mme George Francoeur le 5, un fils baptisé sous les noms de Wilfrid, Edienne. Parrain et marraine M. Félix Martin et Mlle Christine Soucy.

—A M. et Mme Paul-Roger Bélanger le 4, une fille baptisée sous les noms de Marie, Thérèse, Alma, Giselle. Parrain et marraine M. et Mme F. X. Bélanger.

—A M. et Mme James Martin, le 6, un fils baptisé sous les noms de Joseph, Gérard, Florent. Parrain et marraine M. et Mme Florent Fournier.

—A M. et Mme Lévi Poitras, le 8, une fille baptisée sous les noms de Marie, Yolande, Patricia. Parrain et marraine M. et Mme Arthur Poitras.

—A M. et Mme Ernest Lévesque, le 11, un fils baptisé sous les noms de Joseph Albert, Cléophas. Parrain et marraine M. Jean Baptiste Bellefleur et Mlle Anna Charest.

—A M. et Mme Michel Whalen, le 11, un fils baptisé sous les noms de Joseph, Frank, Gilbert. Parrain et marraine M. Séverin Lévesque et Mlle Yvonne Michaud.

—M. et Mme Eug. Morel de Ste-Rose du Dégelé font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 7 janvier sous les noms de Marie-Madeleine. Parrain et marraine M. J.E. Morel et Mlle Noëla Morel, oncle et tante de l'enfant.

Ste-ROSE DU DÉGELÉ

Le jour des Rois, le chœur de jeunes filles a répété la messe en parties de A. Diéris, chantée de 11 à la messe de minuit. Le tout a été encore très bien rendu, un vrai succès; la musique et l'exécution du chant furent faits par Mlle Noëlla Morel, organiste.

—M. et Mme Henry Verrette de Cabano étaient en visite dernièrement chez MM. J.B. Dionne et J. W. Morel.

—Mme Aug. Leblanc se rendit dernièrement chez leur fille Mme Elisé Morneau de Ste-Rose.

—Dernièrement étaient en visite à Ste-Rose: M. et Mme Geo. Paradis de St-Louis chez M. Isidore Morneau, M. et Mme Lucien Morneau de St-Eusèbe chez M. Jos. Sérigny, M. et Mme Willie Dupont et Mme Michel Morin d'Edmundston dans leur famille, M. et Mme Jos. Beaulieu de Notre-Dame-du-Lac et M. et Mme Alphé Raymond et leur fils Gérard de St-Michel du Squateck chez M. Valentin Beaulieu père, M. et Mme Lévi Gagnon de Ledges chez M. Achille Leblanc.

—M. J.W. Morel est absent pour un voyage d'affaires d'une huitaine de jours.

—M. Alf. Thériault et son fils Bernard sont de retour dans leur famille après une absence de trois mois passée à Portage Lake, Me.

—M. et Mme David Laplante de St-Modeste sont retournés chez eux après avoir passé quelque temps chez leur fils M.J.B. Laplante.

—M. Réal Morel de Montréal est retourné à sa tâche d'instituteur après une vacance de dix jours dans sa famille. M. Morel était venu de revoir ses parents et amis de Ste-Rose qu'il n'avait pas revus depuis quatre ans.

—Le notaire J.H. Béland et M. J. Dionne de Cabano étaient de passage à Ste-Rose la semaine dernière.

—Mme Jos. Soucy est allée dernièrement en visite chez ses parents à St-André de Kamouraska.

—M. J.E. Morel est parti lundi pour un voyage à Montréal et Ottawa. Il doit revenir au commencement de la semaine prochaine.

—Mlle Elodie St-Pierre, M.M. Alfred St-Pierre, Achille et Wilbrod Dumont se sont rendus à Rivière-Blanche les jours derniers pour assister aux funérailles de Mme Adolphe Lang née Joséphine St-Pierre.

—Mme Aurèle Cloutier de Notre-Dame-du-Lac est auprès de sa mère Mme Honoré Lavoie, gravement malade.

—M. Théophile Sirois était dernièrement en promenade à Edmundston et Grand Sault chez des parents.

—M. et Mme Wilfrid L'Italien ont fait un voyage de quelques jours à St-Michel du Squateck.

—M. J.B. Ouellet et Luc Castonguay eurent ces jours derniers la visite de M. et Mme Emile Duval marchand de St-Pascal et de M. et Mme Aug. Castonguay de Ste-Modeste.

—Mmes J.P. Beaulieu et Jos. Pelletier, MM. Jules Soucy et Louis Deschênes se sont rendus à la Rivière-du-Loup pour les funérailles de M. Alf. Deschênes.

—Mme Jos. Tremblay est partie mardi pour Toronto où elle va conduire son fils au collège.

—Mlle Valentine Chouinard de Ste-Modeste est pour quelques temps chez sa sœur Mme Luc Castonguay.

—M. Jos. Landry de St-Honoré, était de passage à Ste-Rose ces jours derniers.

—Mlle Lina Blanchet est de retour d'un voyage de deux mois dans sa famille à St-Michel du Squateck.

—M. et Mme Alcide Morneau sont allés dernièrement en visite chez des parents à St-Eusèbe.

—Mme Adéodat Lavoie et Mlle Alice Beaulieu sont en voyage à la Rivière-du-Loup.

—Dimanche le 9, est décédée à l'âge de 82 ans, Mme Achille Deschênes. Service et sépulture mercredi le 12.

—Le 6 janvier au soir, Mlle Gabrielle Tremblay donnait une partie de cartes à laquelle assistait un bon nombre de jeunes. Les prix furent gagnés par Mlles Madeleine Nicole, Blanche L'Italien et Marie Raymond, MM. A. Médard, Lebel, Wilbrod Dumont et Georges Nicolle. Le prix d'assistance fut gagné par Mlle Marie-Thérèse Morel.

—Après un étincelant allon, un peu de musique et de chant, tous se séparèrent enchantés de leur soirée. Étaient présents une trentaine d'invités.



VENDREDI -- SAMEDI
FOX SPECIAL

THE COUNTRY BEYOND

avec
OLIVE BORDEN et RALPH GRAVES
aussi THE SCARLET STREAK No. 3

LUNDI -- MARDI

SPECIAL FIRST NATIONAL
MIDNIGHT LOVERS avec

LEWIS STONE & SHIRLEY MASON

MERCREDI -- JEUDI
White Gold

avec
JETTA GOUDAL

AU MAGASIN

DES VARIETES

Assortiment d'ustensiles de cuisine,
Verrerie — Articles de toilettes — Bonbons
Cigares — Cigarettes — Liqueurs douces — etc.

H. C. RICHARD,

Ancien magasin de J. Carrier.
EDMUNDSTON, N.-B.

TOPPING

Meat Market

L'Étalage de boucherie de Estey & Mulherin a été vendu à la TOPPING MEAT MARKET qui occupera le Café Colonial, voisin de chez M. S. Laporte.

Ce nouvel étalage ouvrira VENDREDI le 21 courant. M. Martin, expert coupeur de viande, continuera comme dans le passé à donner le meilleur service possible.

RAPPELEZ-VOUS la DATE D'OUVERTURE
LE 21 JANVIER

NOUS SOLLICITONS VOTRE PATRONAGE

Topping Meat Market

Edmundston, N.-B.

LE SALON DE BARBIER

Paul

Est maintenant ouvert au public. Il est situé
voisin du Théâtre Casino.

Trois Avantages:
PROPRETE, — SERVICE — SATISFACTION

PAUL SOUCY
barbier

J.-G. BO...
Pare...
Des n...
de Mgr...
l'église de...
catastrophe...
nes enfant...
"Que...
de cette p...
jours être...
notre jeun...
des endroi...
Cette...
d'Edmund...
tion de ce...
C'est t...
rale parce...
famille, pa...
neutre, ré...
rue et cert...
sasses et d...
Pères...
qu'ils ne s...
jamais son...
Notre...
leurs. Ces...
royaume de...
et le paradi...
Cette...
ville et cepe...
nes âmes qu...
ment pas au...
raient pu an...
La ville...
commerce...
paternel et...
tion des res...
original...
a fait de cer...
filles et gar...
L'on nous a...
compartime...
grande sécu...
allant encor...
Comme...
reçu des voi...
veiller l'ordr...
rent un sem...
sintéresseme...
Que fon...
propage et g...
sonne n'ose...
chose en gro...
celui-ci ou à...
et pendant...
de plus en pl...
de la débauch...
Il nous s...
rités civiques...
de gens hom...
notre conseil...
Tout le...
le guérir. L...
et l'amputati...
désinfectent...
tains endroi...
s'installer dan...
à un état d'hy...
de la conserve...